



Phone Luton 23151

OFFICIAL PROGRAMME

Price 6d.

FOOTBALL LEAGUE — DIVISION THREE

LUTON TOWN v. WORKINGTON

Thursday, 29th April, 1965 Kick-off 7.30 p.m.

WILLIAMS & RICHARDSON

Electrical, Radio and Television Engineers

174, Biscot Road - - Luton

OFFICIAL

HOOVER SALES and SERVICE

POST THIS COUPON TO OUR ADDRESS ABOVE TODAY

Please send me further details of the Hoover...

Name _____

Address _____

Tel No. _____

WHAT ABOUT YOUR GARDEN?

It is not being attended to whilst you are at this match you know!
BUT DO NOT WORRY—BY

LILLYWHITE'S NEW METHOD

you can plant your garden ALL THE YEAR ROUND!

At their Garden Centre in GRANGE AVENUE, LUTON there are 50,000 Roses, Fruit Trees, Flowering Trees and Shrubs ALL CONTAINER GROWN. Their "Self Service" enables you to select and plant any tree and shrub, bush and climbing rose whilst in FULL BLOOM.

Call at the Centre and ask for a free demonstration.
Open all day Saturday and Sunday 10 a.m.-12 noon

PHONE LUTON 51441-2

"ALL THE YEAR ROUND" PLANTING

CLUB NOTES —continued

ment because the two home matches on which we had banked, turned out to be defeats. There was no excuse against Walsall, but an injury to Graham Caleb soon after half-time against Gillingham, finally spoiled our chance of securing the points that were so essential.

So, despite a great win at Walsall, it is the Fourth Division next season and the hope must be that the team, which will be re-built largely during the close season, will be able to emulate Brighton and bounce back in one.

That it will not be easy, we are in no doubt, but the job has to be tackled and it will be with all the resources at our disposal.

In this last programme of the season, we would like to take the opportunity of thanking those supporters who have followed the team so faithfully through thick and thin.

Thanks, too, to the stewards, gatemen and other helpers in various ways.

Without their services, we would be unable to operate.

Members of the Bobbers Stand Club who have missed genial Stan Short, the steward, recently, will be glad to hear that he is making progress after having been taken ill suddenly.

Tomorrow evening, the ground will be in use again and for the last time this season when the replayed Luton and South Beds. League Cup Final will be played.

When Grange Albion and Luton Red Lion first met here on Easter Monday, the game was a thriller, ending in a 4-4 draw after extra time, and there is no reason to believe that tomorrow's encounter will be any the less exciting. Kick-off will be at 7 o'clock and it is hoped that there will be a big attendance.

First of our all-in wrestling tournaments goes on, on Saturday week and will continue at fortnightly intervals. This proved a most popular innovation last summer and we hope for even better support this time.

Join The Luton Bobbers Stand and Supporters Club

1/2 PER YEAR

21/- LIFE MEMBER

LUTON TOWN FOOTBALL and ATHLETIC CO., LTD.

Established 1885 : Incorporated 1897 : First Professional Side Season 1891-92

DIRECTORS : Chairman : T. HODGSON : Vice - Chairman : A. F. ENGLAND
B. G. ENGLAND G. B. HARRIS L. S. HAWKINS P. G. MITCHELL J. RICHARDSON

Team Manager : G. MARTIN
Secretary : R. READHEAD

Honorary Medical Officer : Dr. E. J. CRARER, M.B., Ch.B.
Honorary Auditors : KEENS, SHAY, KEENS & Co., Chartered Accountants, Luton

THE FOOTBALL ASSOCIATION NOTICE

to Players, Officials and Spectators
(extract from Rules)

Players, Officials and Spectators are only allowed to take part in or attend matches on condition that they observe the Rules of the Association, and every affiliated Association or Club is required to observe and enforce such rules.

Every Association or Club is responsible to the Council for the action of its Players, Officials and Spectators, and is required to take all precautions necessary to prevent Spectators threatening or assaulting Officials and Players, during or at the conclusion of Matches. An Official of an Association or Club, Referee, Linesman, or Player shall not bet on any Football Match, and Associations and Clubs are also required to

prevent betting and the use of objectionable language by Spectators. In the case of a breach of the Rule, any Player, Official, or Spectator may be removed from any ground, and such force used as may be necessary for the purpose of effecting such removal.

The Association shall be entitled to publish in the public Press, or in any other manner it shall think fit, reports of its proceedings, acts and resolutions whether the same shall or shall not reflect on the character or conduct of any Club, Official, Player or Spectator, and every such Club, Official, Player, or Spectator shall be deemed to have assented to such publication.

Issued by order of the Council of the Football Association.

DENIS FOLLOWS, Secretary.
22, Lancaster Gate, London W.2.

Club Notes

THERE is no concealing the fact that this is a sad occasion for the club since it marks our last Third Division match for at least a season.

When this game was re-arranged, our calculations were that it might provide the safety valve necessary for us to avoid relegation but, unfortunately, these went askew.

Final blow came last Saturday when there was a completely unexpected heavy defeat at Scunthorpe although, of course, the final score was exaggerated by the injury to John O'Rourke, who had to leave the field for good half an hour from the end.

In point of fact, we lost his effective services in the 28th minute when he scored a neat goal to pull back the score to 3-1. Whether a successful rally would have been a possibility had the team remained at full strength, will never be known, but it is a fact that the scores might well have been level when the mishap occurred, despite Scunthorpe's blitz of three goals in the first seven minutes.

That burst which found our defence badly wanting settled our future status because our only chance of escape was by goal average.

Easter, too, came as a sharp disappointment inside front cover

LUTON TOWN FOOTBALL CLUB POOL

Football Results for Saturday, 24th April, 1965 (Yellow Ticket)

1st Prize	£50	18 Goals	4 Dividends	Winners receive £12 10s. 0d.
2nd Prize	£25	17 Goals	4 Dividends	Winners receive £6 5s. 0d.
3rd Prize	£20	16 Goals against	6 Dividends	Winners receive £3 6s. 8d.
Accumulator £5		Three 4's	4 Dividends	Winners receive £1 5s. 0d.

Winning Numbers for week commencing Monday, 26th April, 1965

	£20	£5	£5	£20	£5	£5
MONDAY	06851	10458	18125	THURSDAY	18723	17533
TUESDAY	15919	12263	00477	FRIDAY	19359	13968
WEDNESDAY	14203	07969	16431		PLUS £50 in 5/- I.O.U's.	01184

Winning numbers appear daily in the Daily Sketch, Evening News, Evening Standard and all local papers.

W. CHAMBERLAIN

& CO., (LUTON) LTD.

VALSPAR
Laquer and
Flat Wall Paint

SISSON'S
Siccolin Distemper

PARIPAN
Enamels and
Water Paint

106, Dunstable Road, Luton
Telephone 20329

General
Hardware
Merchants
★
ALL GARDEN
REQUISITES

MOTORISTS

Up to 50 per cent No Claim Bonus

WHY PAY CASH

Your Insurance covered from
£1 deposit and 20 weekly payments

Open all Day Saturday

ALL ENQUIRIES TO

JOHN FIELDING
& CO. LTD.

WELLINGTON HOUSE
STUART STREET, LUTON
Telephone: LUTON 30627

Immediate Attention for ALL Enquiries

Keep Right on Top

'RONS', Gentlemen's
Hairdressers
and Stylists

6, MILL STREET, LUTON

Telephone Luton 21961

★ 7 CHAIRS OPERATING ★

INTERNATIONAL STAFF

Scooter Parade

for

HONDA

Sales and Service

86, Leagrave Road, Luton

Open till 7 p.m. Telephone 24372

PEN PORTRAITS OF OUR VISITORS

Ian Ower (goalkeeper). Signed by Workington from St. Johnstone in February 1963. Has never missed a game since.

John Lumsden (full back). Signed by Workington in February 1962 from Aston Villa. Signed by Joe Harvey as a centre half, but switched effectively to wing half by Ken Furphy. English Youth International.

John Chapman (full back). Teenage full back who gained representative honours for Durham as an amateur. Given his chance when Johnston was injured at the end of last season and did very well.

Dixie Hale (wing half). Signed during the close season from Barrow where he spent two seasons. Previously from Swansea Town who signed him from Shamrock Rovers. Born Waterford.

Bobby Brown (centre half). Longest serving player with Workington having joined them from Motherwell in 1956. Began as a full back, but converted to centre half with splendid success. Holds the club's appearance record.

Keith Burkinshaw (wing half). Another long serving player who joined Workington from Liverpool in 1957. At £3,000 he is the club's costliest player. A fully qualified F.A. Coach.

DALE MARTIN PROMOTIONS LTD. proudly present

WRESTLING

ON THIS GROUND

Saturday, 8th May, 1965

A Sensational American Style "Tag-Team" Contest
CHARLIE FISHER & ARTHUR FISHER v. RAY FURY & TONY CASSIO

An Outstanding International Heavyweight Clash
GERRY DE JAGER v. JOHNNY Czeslaw

ALL SEATS BOOKABLE -- PRICES: 10/- 7/6 5/- 3/6

Barry Lowes (winger). Began his career with Barrow and was transferred to Blackpool from where Workington signed him. A speedy raider with 11 goals in 21 games last season.

Dave Carr (inside forward). Came from Darlington with Ken Furphy two seasons ago and has led the goalscoring list each season. His powerful shooting makes him a danger near goal.

Kit Napier (centre forward). Went straight from school to Blackpool where he spent three seasons. Transferred to Preston from whom Workington signed him during the close season. Fast and accurate distributor of the ball. At 20 is one of the youngest players in the side.

Jimmy Moran (inside forward). On his day a delight to watch with his clever ball-play and an eye for an opening. Played for Leicester City, Northampton, Norwich and Darlington from where Workington signed him at the beginning of last season.

Geoff. Martin (winger). Strong go-ahead winger who went to Borough Park from Carlisle plus £3,000 in exchange for Frank Kirkup. Many reckon him now to be the better winger. Previously served Chesterfield, Leeds and Darlington.



*A great choice
of good Clothes*

for MEN and BOYS

65, GEORGE STREET

LUTON

6, KING STREET

LUTON TOWN

² Edwards	³ Bramwell
⁴ Gibson	⁵ Fincham
⁷ Harber	⁸ McKechnie
⁹ Jardine	¹⁰ Rioch
	¹¹ Whittaker

Tinsley
Goal

⁶
Reid

Referee : Mr. D. A. CORBETT (Essington)

Linesmen :

Red Flag : Mr. G. H. Morris (Blackheath) Orange Flag : Mr. D. J. Lewis (March)

¹¹ Butler	¹⁰ Moran	⁹ Napier	⁸ Oliver	⁷ Lowes
⁶ Burkinshaw		⁵ Brown	⁴ Hale	
³ Chapman			² Lumsden	
		Ower Goal		Colours —

WORKINGTON

Spectators are asked NOT TO CROSS THE PLAYING FIELD after the match



Pick Flowers
Brewmaster



For
High Class Colour Work
and Printing of
Every Description
on the Latest Machines

Try

E. A. ALLEN & SON

(Luton) LTD. 'Phone : Luton 51626

2a, DOUGLAS ROAD

Printers of this Programme

**INDUSTRIAL and
HOME HEATING**

also all types of **ELECTRICAL
INSTALLATIONS**

CONSULT

**ENGINEERING
SERVICES** (LUTON)
LTD.

Skimpot Industrial Estate

Telephone : LUTON 53665

BUNTY COACHES

Summer Express Services to
TORQUAY - PAIGNTON - NORWICH
YARMOUTH - LOWESTOFT
CLACTON - BOGNOR - BRIGHTON
WORTHING - MARGATE
CHELTENHAM - NEWPORT

CARDIFF
BOOK AT

Travel House

21, LEAGRAVE ROAD
LUTON TELEPHONE 29171
202, HIGH STREET SOUTH
DUNSTABLE TELEPHONE 63100

GOAL!

Reach a new savings goal with the
Bedfordshire : Your savings gather
generous interest - and there's an extra
bonus for regular monthly savers. You
can begin with as little as a shilling.

**BEDFORDSHIRE
BUILDING SOCIETY**

Member of the Building Societies Association
Authorised for Investment by Trustees

Chief Office :

77/83 HARPER ST. BEDFORD
Tel. 62121

Branches at		
LUTON	16 King Street	Tel. 20266
DUNSTABLE	38 High St. North	Tel. 62579
ST. ALBANS	6 Spencer Street	Tel. 54595
BLETCHLEY	109 Bletchley Road	Tel. 2288
HITCHIN	20 High Street	Tel. 2279

For all your Sports Goods

Wally Shanks

and

Gordon Turner

Sports Outfitters

Next to Odeon Cinema

123, Dunstable Road

Telephone : Luton 27634

FOOTBALL - FISHING - BOXING
GOLF - RUGBY - TEN PIN BOWLS
HOCKEY INDOOR GAMES

LEAGUE MATCHES—Players' Appearances and Goal Scorers

Names	APPEARANCES			GOALS		
	1st Team	2nd Team	'A' Team	1st Team	2nd Team	'A' Team
K. BARTON	11	8	1	...	...	...
R. BAYNHAM	28	1	...	...	...	...
J. BRAMWELL	30	14	...	...	...	...
G. CALEB	12	21	6	...	...	...
R. CHANDLER	4	24	15	6	15	...
A. CLARKE	...	9	21	...	...	3
D. COPLAND	...	6	9	1	...	2
R. DANN	...	...	2	...	...	1
R. EDWARDS	...	20	21	...	...	...
M. EMMERSON	...	5	...	...	...	...
G. FINCHAM	28	14	1	...	...	...
M. FORSYTH	...	24	20	23	13	...
J. GIBSON	15	...	...	...	...	...
W. HAILES	3	14	3	...	...	...
W. HARBER	14	15	3	3	...	2
J. HYDE	...	...	...	...	...	...
F. JARDINE	28	7	...	...	...	...
B. JOHNSTONE	...	20	9	...	...	...
A. KNIGHTS	...	2	31	...	...	...
C. LONG	...	...	6	3	...	...
M. LOWNDS	19	10	5	1	...	3
A. MCBAIN	38	4	...	...	...	1
T. McKECHNIE	35	2	...	10	...	...
J. O'ROURKE	21	4	...	9	3	...
D. PACEY	27	7	...	1	1	...
E. PHILLIPS	12	...	...	9	...	...
D. PLEAT	37	1	...	5	1	...
J. REID	45	1	...	2	...	...
G. RIDDICK	28	7	3	5	2	1
R. RILEY	...	32	9	20	1	...
B. RIOCH	10	17	11	3	...	3
A. RIVERS	...	20	25	...	...	4
A. SLOUGH	...	4	29	...	...	...
C. TINSLEY	17	21	...	...	...	...
R. WHITTAKER	30	4	...	6	3	...
AMATEURS	...	23	234	...	3	18
OPPONENTS	...	...	...	1	6	...

Manyweathers Restaurant

30, BUTE STREET
LUTON
LUNCHES
and TEAS

Noted for quick service

Open till 7 p.m.

Seating Accommodation 60

'Phone: Luton 24675

The Old

Bell
HARPENDEN
(FULLY LICENCED)

Proprietor:

TOM HODGSON

4

Large Car Park

REIDS
Chemists
(LUTON) LTD.

For ALL your
PHARMACEUTICAL
TOILET and
PHOTOGRAPHIC
REQUIREMENTS

**169, Dunstable Rd.
LUTON
Corner of Kenilworth Rd.
'Phone - LUTON 21760**

Today's Half-Time Scores

NOTE. The letter in the Programme corresponds with the letter on the Board—thus A 0-1 means that the first named club has scored 0 and their opponents 1.

FIRST LIST

A

B

C

D

E

F

G

H

K

L

M

N

FOOTBALL LEAGUE — DIVISION III

Up to and including Wednesday, 28th April, 1965

	P	W	D	L	F	A	Pts
Carlisle United	46	25	10	11	76	53	60
Bristol City	46	24	11	11	92	55	59
Mansfield Town	46	24	11	11	95	61	59
Hull City	46	23	12	11	91	57	58
Brentford	46	24	9	13	83	55	57
Gillingham	46	23	9	14	70	50	55
Bristol Rovers	46	20	15	11	82	58	55
Peterborough Utd.	46	22	7	17	85	74	51
Watford	46	17	16	13	71	64	50
Grimsby Town	46	16	17	13	68	67	49
Bournemouth	46	18	11	17	72	64	47
Southend United	46	19	8	19	75	74	46
Reading	46	16	14	16	70	70	46
Q.P.R.	46	17	12	17	72	80	46
WORKINGTON	45	17	11	17	58	69	45
Shrewsbury Town	46	15	12	19	76	83	42
Exeter City	46	12	17	17	51	53	41
Scunthorpe Utd.	46	14	12	20	65	72	40
Walsall	46	15	7	24	55	80	37
Oldham Athletic	46	13	10	23	61	83	36
LUTON TOWN	45	11	10	24	51	94	32
Port Vale	46	9	14	23	41	76	32
Colchester Utd.	46	10	10	26	50	89	30
Barnsley	46	9	11	26	54	90	29

SECOND LIST

A

B

C

D

E

F

G

H

K

L

M

N

THIRD LIST

A

B

C

D

E

F

G

H

K

L

M

FOOTBALL COMBINATION — Division Two

Up to and including Saturday, 24th April, 1964

	P	W	D	L	F	A	Pts
Southampton	35	19	10	6	77	55	48
Coventry City	35	20	6	9	95	54	46
Oxford United	36	21	4	11	69	51	46
Swindon Town	34	20	4	9	83	52	44
LUTON TOWN	36	16	10	10	77	68	42
Leyton Orient	35	16	9	10	70	58	41
Charlton Athletic	35	14	10	11	68	50	38
Birmingham City	34	14	8	12	71	54	36
Q.P.R.	35	13	9	13	53	48	35
Watford	35	12	10	13	61	63	34
Bournemouth	33	11	12	10	50	46	34
Brighton	33	11	10	12	58	57	32
Brentford	34	12	8	14	53	56	32
Aldershot	35	12	8	13	63	69	32
Reading	35	10	10	15	63	77	30
Southend United	35	10	5	20	73	94	25
Notts County	35	7	10	18	50	85	24
Bristol Rovers	35	6	9	20	48	94	21
Millwall	35	5	10	20	35	84	20

SOUTH EAST COUNTIES LEAGUE

Up to and including Saturday, 24th April, 1965

	P	W	D	L	F	A	Pts
Arsenal	29	21	7	1	93	23	49
Q.P.R.	30	21	2	7	94	40	44
Chelsea	29	20	3	6	107	44	43
Fulham	30	20	2	8	79	43	42
Tottenham Hotspur	29	16	4	9	100	55	36
West Ham United	29	15	6	8	65	42	36
Portsmouth	30	16	3	11	85	57	35
Brighton	29	14	3	12	60	80	31
Millwall	29	13	2	14	73	60	28
Crystal Palace	30	10	3	17	59	81	23
Leyton Orient	28	9	5	14	51	81	23
Charlton Athletic	29	11	0	18	65	85	22
Watford	30	8	4	18	53	78	20
Bexley United	28	7	2	19	52	123	16
Brentford	29	4	2	23	40	92	10
LUTON TOWN	30	4	2	24	50	142	10

Division III and Football Combination Fixtures :: 1964-65

1964	First XI Div 3	Attendance	F	A	1964	Football Combination	Attendance	F	A
Aug.	22 Sat.	Brentford	10400	A 2 2	Aug.	22 Sat.	Bristol Rovers	755	H 3 0
"	26 Wed.	Colchester Utd.	9897	H 3 1	"	29	Leyton Orient	712	H 1 4
"	29 Sat.	Bristol Rovers	9985	H 0 2	Sept.	12	Aldershot	829	H 5 1
"	31 Mon.	Colchester United	5115	A 1 0	"	19	Charlton Ath.	501	A 3 4
Sept.	5 Sat.	Oldham Athletic	10793	A 2 0	"	26	Bournemouth	855	H 0 0
"	9 Wed.	Port Vale	11448	H 1 1	"				
"	12 Sat.	Exeter City	10461	H 1 2	Oct.	1 Thu.	Notts. County		A 3 3
"	14 Mon.	Port Vale	6381	A 0 1	"	3 Sat.	Swindon T.	712	H 1 4
"	19 Sat.	Bournemouth	8763	A 0 4	"	10	Coventry City	501	A 1 0
"	26	Peterborough U.	9339	H 1 1	"	17	Southampton		A 1 0
Oct.	1 Thu.	Carlisle United	7745	H 1 1	"	24	Southend Utd.	471	H 3 1
"	5 Sat.	Carlisle United	8410	A 2 2	"	31	Birmingham C.		A 2 2
"	7 Wed.	Carlisle United	9038	A 1 1	Nov.	7 Sat.	Reading	493	H 2 0
"	9 Fri.	Workington	6007	A 0 1	"	10 Tues.	Millwall Athletic		A 1 2
"	12 Mon.	Manxfield Town	8083	A 0 2	"	21 Sat.	Q.P.R.	680	H 1 0
"	17 Sat.	Hull City	6020	H 1 3	"	28	Brighton & H.A.		A 4 2
"	21 Wed.	Mansfield Town	2874	H 1 1	Dec.	5	Watford		A 1 2
"	24 Sat.	Gillingham	9424	A 0 5	"	9 Wed.	Southampton	462	H 3 1
"	26 Wed.	Scunthorpe Utd.	3876	H 1 1	"	12 Sat.	Bristol Rovers		A 1 1
"	31 Sat.	Bristol City	5385	H 0 0	"	19	Leyton Orient	621	H 4 3
Nov.	6 Fri.	Q.P.R.	5175	A 1 7	"	26			
"	14 Sat.	Cup-1 Southend	6892	H 1 0	"	28 Mon.	Watford		A 3 4
"	21	Reading	7578	A 2 1	1965				
"	28	Southend Utd.	5020	H 0 1	Jan.	2 Sat.	Aldershot		A 3 3
"	28 Mon.	Watford	6886	A 0 2	"	9			
"	28				"	16	Charlton Ath.	559	H 1 1
"	28				"	30	OXFORD UNITED	686	H 0 0
"	28				Feb.	6 Sat.	Notts. County	535	H 4 3
"	28				"	13	Swindon Town		A 2 4
"	28				"	20	Southend Utd.		A 4 3
"	28				"	27	Birmingham C.	694	H 3 3
"	28				March	3 Wed.	Reading		A 0 6
"	28				"	6 Sat.	Oxford United		A 3 1
"	28				"	13	Millwall Athletic	626	H 4 1
"	28				"	20	Q.P.R.		A 3 0
"	28				"	27	Brighton & H.A.	836	H 2 2
"	28				"	31 Wed.	Bournemouth		A 0 0
"	28				April	6 Tues.	Coventry City	8759	A 0 2
"	28				"	10 Sat.	Brentford	699	H 3 2
"	28				"	17			
"	28				"	19 Mon.	Brentford		A 0 2

The figures 1, 2, 3, 4, 5, 6, refer to Cup Tie Dates

" These Fixtures are the copyright of The Football League Limited, and are printed by their permission under Licence No. 2. They must not be reproduced in whole or in part without permission from The Football League Limited."

NEXT MATCH

Friday, 30th April, 1965

LUTON LEAGUE CUP FINAL — REPLAY

Grange Albion v. Luton Red Lion

Kick-off 7 p.m.

Prices of Admission (Grandstand and Enclosure only) 2/- Boys 1/-

G. A. WILD & SONS LTD.

14 Manchester Street
Luton
Telephone 27653

41 High Street North
Dunstable
Telephone 63275

7 High Street
Bedford
Telephone 5834

Suppliers to Luton Town F.C. and leading local clubs

The noted Shop for all

Cricket, Tennis, Badminton, Bowls Golf, etc. Equipment

★ NOW is the time to select your
CRICKET, TENNIS and BOWLS GEAR

TENNIS RACKETS

restrung by machine or hand at the shortest notice

AT OUR DUNSTABLE SHOP
we are now official stockists of all School Outfits

Fishing Tackle

★ TRAVEL AND FANCY LEATHER GOODS ★
We have a good selection